

DER EUROPÄISCHE MUSEUMSPREIS FEIERT DAS 40 JAHR-JUBILÄUM!

LE PRIX EUROPÉEN DU MUSÉE FÊTE SES QUARANTE ANS!

SUSANN BOSSHARD-
KÄLIN

Der 1977 vom englischen Journalisten und Buchautor Kenneth Hudson gegründete «European Museum of the Year Award» (EMYA) und das «European Museum Forum» (EMF) sind eine Erfolgsgeschichte. Die EMYA-Preise zeichnen neue und neu gestaltete Museen im Bereich «Public Quality» aus; sie anerkennen und fördern herausragende Initiativen in der europäischen Museumslandschaft. Der Preis steht unter der Schirmherrschaft des Europarats.

Die Idee von Kenneth Hudson (1916–1999) – der sich selbst als Anti-Museologen bezeichnete – war in den 1970er-Jahren revolutionär: Mit dem «European Museum of the Year Award» (EMYA) sollte ein internationaler Wettbewerb in der europäischen Museumslandschaft geschaffen werden, der Qualitätsmassstäbe nicht zur Bedeutung der Sammlungen, sondern zur «Public Quality» auszeichnet. Konkret heisst das, die Wirkung auf das Publikum, das Publikumserlebnis und die gesellschaftliche Rolle der Museen ins Zentrum zu rücken. Der Funke sprang von Beginn weg über. Hunderte von Museen aus europäischen Ländern beteiligen sich seit 1977 am Wettbewerb um den EMYA – auch Schweizer Museen.

GET-TOGETHER AUF DEM EUROPÄISCHEN MUSEUMSPARKETT

Mehrere Dutzend Schweizer Museen haben sich im Verlauf der Jahre beworben, Nominationen, Preise und spezielle Anerkennungen gewonnen – und vom internationalen Austausch, dem Get-together auf dem europäischen Museumsparkett profitiert. Die Preisverleihung für den «European Museum of the Year Award» findet jedes Jahr in einem anderen Land statt und ist an ein dreitägiges Seminar gekoppelt, an dem sich die europäische Museumsszene kennenlernt, Gedanken austauscht und sich über neue Ideen informiert. Das Instrument dazu heisst «European Museum Forum» (EMF), welches unter der Schirmherrschaft des Europarats steht und jährlich unter den neu gestalteten oder neu eröffneten Museen den EMYA und weitere Preise verleiht. Europaweit existiert keine andere Organisation, die Kriterien zu Konzept, Gestaltung und Öffentlichkeitsarbeit von Museen aufstellt und ihren Einfluss geltend macht, indem sie gute Beispiele auszeichnet.

HERAUSTRETEN AUS DEM GEWOHNTEN UND LOKALEN

Die Schweiz engagiert sich seit den Anfängen bei EMF/EMYA; seit vielen Jahren sind der VMS und der Schweizer Museumspass (SMP) Partner. Mit Christophe Dufour, dem ehemaligen Direktor des Naturhistorischen Museums von Neuenburg, ist eine Schweizer Vertretung in der EMF-Jury, und seit Jahren ist die Kulturjournalistin Susann Bosshard-Kälin als nationale Koordinatorin im Einsatz.

David Vuillaume, Generalsekretär von VMS und von ICOM Schweiz, meint: «Das EMF hat für uns eine sehr hohe Bedeutung, und der EMYA ist die

Fondés en 1977 par le journaliste et auteur britannique Kenneth Hudson, le Prix européen du musée de l'année, «European Museum of the Year Award» (EMYA), et le Forum européen du musée, «European Museum Forum» (EMF), sont les fruits d'une histoire à succès. L'EMYA et les prix qui lui sont associés distinguent des musées nouveaux ou modernisés pour la qualité de leur rapport au public, «Public Quality». Placées sous le patronage du Conseil de l'Europe, ces distinctions reconnaissent et promeuvent des initiatives d'exception dans le paysage muséal européen.

Dans les années 1970, l'idée de Kenneth Hudson (1916-1999), qui se qualifiait lui-même d'anti-muséologue, était révolutionnaire. Il voyait son «European Museum of the Year Award» (EMYA) comme un concours à l'échelle de la scène muséale européenne, qui devait distinguer des critères d'excellence non seulement en termes de collections, mais aussi de «Public Quality». Il s'agissait, autrement dit, de mettre l'effet produit sur le public, la qualité de l'expérience de visite et l'engagement social des musées au centre de l'évaluation. Le succès a été immédiat. Depuis 1977, des centaines de musées européens, et parmi eux des établissements suisses, participent chaque année au concours.

RENCONTRES SUR LA SCÈNE MUSÉALE EUROPÉENNE

Au fil des années, des dizaines de musées suisses ont concouru, ont été nommés et primés, ont reçu des distinctions spéciales et tiré profit des échanges internationaux et des rencontres avec les meilleurs musées de la scène européenne. La remise de l'«European Museum of the Year Award» a lieu chaque année dans un autre pays et s'accompagne de trois jours de colloque où les musées d'Europe peuvent faire connaissance, partager leurs réflexions et s'informer sur les nouvelles tendances. L'orchestrateur de la manifestation est l'«European Museum Forum» (EMF). Placé sous le patronage du Conseil de l'Europe, il décerne l'EMYA et d'autres prix à des musées nouveaux ou modernisés. Il n'existe en Europe aucune autre organisation qui soit parvenue à définir des critères de conception, d'organisation et d'approche du public des musées et à asseoir son influence par la qualité des exemples mis en avant.

DÉPASSER L'HABITUEL ET LE LOCAL

La Suisse a dès l'origine participé à l'EMF/EMYA, et l'Association des musées suisses (AMS) ainsi que le Passeport Musées Suisses (PMS) en sont partenaires depuis des années. Christophe Dufour, ancien directeur du Musée d'histoire naturelle de Neuchâtel, représente la Suisse dans le jury de l'EMF et la journaliste spécialiste de culture Susann Bosshard-Kälin en est depuis plusieurs années la coordinatrice nationale.



European Museum of the Year Award. /
Prix européen du musée de l'année.
© EMC Office Mailand



Das Saurer Museum Arbon gewann bei EMYA 2014 den Silletto-Preis. Ruedi Baer präsentierte das Museum in Tallinn. / En 2014, le Saurer Museum d'Arbon a remporté le prix Silletto de l'EMYA. Rudi Baer présente ici le musée à Tallinn. © zVg

höchste Auszeichnung für ein europäisches Museum. Das Mitmachen im Wettbewerb zeichnet die europäische Dimension eines Schweizer Museums aus. Die teilnehmenden Museen nutzen die Gelegenheit einer Nominierung, um sich Gedanken über sich und ihr Museumskonzept für die Öffentlichkeit zu machen. Indem sie über ihre europäische Dimension nachdenken, treten sie aus dem Gewohnten und Lokalen heraus, was nützlich ist. Schon die detaillierte Bewerbung ist herausfordernd. Und es ist zusätzlich gewinnbringend, sich eine Aussenansicht gefallen zu lassen, sich am EMYA-Workshop vor internationalem Publikum zu präsentieren.»

STIMMEN VON EMYA- TEILNEHMENDEN UND -GEWINNERN:

*Beat Hächler, Alpines Museum, Bern –
EMYA-Nomination 2013*

«Die EMF-Nomination hat uns Publizität gebracht. Der Neustart des Museums im Jahr 2011 erhielt von internationaler Seite Verstärkung und Bestärkung. Bekanntlich sitzen die gehörten

Prophetinnen und Propheten ja nicht in der eigenen Stadt oder im eigenen Land. Die Anerkennung hat die Wahrnehmung der Fachwelt geschärft. Die Breitenwirkung scheint mir klein, weil der EMF zu wenig bekannt ist. Die EMYA-Nomination hatten wir während dreier Jahre an der Eingangstür platziert. Wir kommunizierten sie wie einen Preis. Das wurde zur Kenntnis genommen und signalisierte: Hier weht ein frischer Wind!

An eine nachhaltige Wirkung glaube ich nicht; dafür ist der Preis zu wenig bekannt, und Unterstützung oder Netzwerkarbeit war mit der Nomination nicht verbunden. Als Ratschlag für künftig teilnehmende Museen meine ich: Probieren, es gibt nichts zu verlieren!»

*Ruedi Baer, Saurer Museum, Arbon –
EMYA-Silletto-Preis 2014*

«Der Silletto-Preis hat uns in erster Linie neues Selbstverständnis gegeben. ‚Mir sind öpper!‘ Das merkt man, sowohl bei Institutionen als auch bei den Besucherinnen und Besuchern. Und das wirkt sich spiegelbildlich bei unseren Freiwilligen aus. Nicht

umsonst haben wir allen Freiwilligen eine vergoldete EMYA-Anstecknadel geschenkt. Die über 100 Online-Medienberichte und das gute Dutzend Artikel in den Printmedien nach der Preisverleihung waren unbezahlbare Werbung für unser Museum. Auf den EMYA-Preis folgte – als direkte Folge des Bekanntheitsgrads – die Wahl in die ‚Projects of Influence‘ der Stiftung ‚The Best in Heritage‘ im Herbst 2015; in Partnerschaft mit Europa Nostra und unter der Schirmherrschaft von ICOM werden jährlich preisgekrönte Museums-, Kulturerbe- und Naturschutzprojekte in Dubvronik präsentiert. Die Wirkung des Preises wird für uns sehr nachhaltig sein. Aber man muss auch etwas dafür leisten. Das EMYA-Logo ist omnipräsent, und die Social Media wurden der Haupt-Kommunikationskanal. Die Bevölkerung von Arbon kennt unser Museum; im Kanton Thurgau war der EMYA insbesondere wichtig für die Anerkennung in der ‚offiziellen‘ Kulturwelt! Die Unterstützung durch die EMF-Koordinatorin war sehr wertvoll – bei der Ausrichtung der



Preisträger 2017: Das MEG – Ethnographisches Museum Genf und das Besuchszentrum Vogelwarte Sempach / Lauréats en 2017: MEG – Musée d'ethnographie de Genève et Centre de visite de la Station ornithologique de Sempach. © zVg

David Vuillaume, secrétaire général de l'AMS et d'ICOM Suisse (Conseil international des musées), s'est exprimé en ces termes: «L'EMF revêt pour nous une très grande importance et l'EMYA est la plus haute distinction pour un musée européen. Pour un musée suisse, la participation au concours souligne sa dimension européenne. Les musées candidats mettent à profit leur nomination pour réfléchir sur eux-mêmes et leur rapport au public. En réfléchissant à leur dimension européenne, ils dépassent le cadre de l'habituel et du local, ce qui leur est profitable. La préparation d'une candidature détaillée est à elle seule un défi. Il y a aussi un bénéfice supplémentaire à accepter un regard extérieur et à se présenter au public international des workshops de l'EMYA.»

TÉMOIGNAGES DE PARTICIPANTS ET DE LAURÉATS DE L'EMYA:

Beat Hächler, Musée alpin suisse, Berne – Nomination à l'EMYA 2013

«Notre nomination par l'EMF nous a fait de la publicité. La réouverture du

musée en 2011 nous avait valu renforts et appuis au niveau international. Chacun sait que les prophètes et prophétesses les plus influents ne sont souvent pas issus de la même ville ou du même pays. Notre nomination a renforcé l'intérêt du milieu spécialisé à notre égard. Quant aux effets plus généraux, ils sont limités, car l'EMF n'est pas suffisamment connu. Pendant trois ans, nous avons affiché notre nomination à l'entrée de l'établissement. Nous l'avons présentée comme s'il s'agissait d'un prix. Cette mise en avant a été remarquée, sur le thème: ici souffle un vent nouveau!

Je ne crois toutefois pas à un effet durable; le prix n'a pas de notoriété suffisante et notre nomination n'était liée à aucun soutien ou travail en réseau. À titre de conseil pour les futurs participants, je dirais: essayez, vous n'avez rien à perdre!»

Ruedi Baer, Saurer Museum (Musée Saurer), Arbon – Prix Silletto de l'EMYA 2014

«Le Prix Silletto nous a d'abord apporté une nouvelle fierté. 'Nous ne

sommes pas n'importe qui!' On peut s'en rendre compte tant auprès des institutions que des visiteurs. Et cela se traduit également chez nos volontaires. Ce n'est pas par hasard si nous leur avons offert à tous un badge de l'EMYA. La centaine de mentions et publications en ligne et la bonne dizaine d'articles parus dans la presse après l'obtention du prix a représenté une publicité inestimable pour notre établissement. Conséquence directe de cette nouvelle notoriété, le prix a été suivi, à l'automne 2015, par notre sélection dans le cadre des «Projects of Influence» de la fondation «The Best in Heritage». En collaboration avec Europa Nostra et sous la houlette de l'ICOM, elle présente chaque année à Dubrovnik des projets muséaux, patrimoniaux ou de protection de la nature ayant été primés. Pour nous, le prix aura un effet des plus durables. Mais il faut aussi proposer des réalisations en conséquence. Le logo de l'EMYA est omniprésent et les médias sociaux sont devenus notre premier canal de communication. La population d'Arbon connaît notre musée; dans le canton de

Bewerbung und beim Vermarkten des Erfolgs.»

*Catherine Burer, Internationales
Rotkreuz-Museum, Genf – EMYA-Kenneth
Hudson Award 2015*

«Es ist eine grosse Ehre für unser Museum, diesen Preis bekommen zu haben, und wir sind sehr stolz darauf. Der Preis war wichtig gegenüber unsern Partnern, den Leuten, die das Museum finanziell unterstützen. Auch die Anerkennung der Fachkolleginnen und -kollegen für die geleistete Arbeit zählt viel. Professionals anerkennen, dass unser Projekt eines der besten europäischen Projekte des Jahres war. Die Preisübergabe wurde via eine SDA-Meldung, eine Pressemitteilung, auf der Webseite des Museums und in den

sozialen Netzwerken publiziert. Die Preisurkunde hängt im Büro des Museumsdirektors, und das EMYA-Logo, der Name des Preises und das Jahr der Auszeichnung samt begleitendem Text sind am Eingang des Museums für das Publikum sichtbar. Wir würden wieder mitmachen. Es war eine motivierende Erfahrung. Wir haben erfahren, was anderswo passiert, und konnten uns präsentieren.»

*Autorin: Susann Bosshard-Kälin, Egg bei
Einsiedeln, ist Kulturjournalistin und seit 2004
EMF-Koordinatorin für die Schweiz. Ausserdem ist
sie seit 1996 Redaktorin beim Schweizer Museumspass
und Buchautorin mehrerer Werke (u.a. «westwärts»,
eFeF-Verlag; «Nach Amerika», Limmat-Verlag;
«Beruf Bäuerin», Hier und Jetzt).
susann.bosshard@museums.ch
www.europeanmuseumforum.info*

DIE EMF AUSZEICHNUNGEN FÜR DIE SCHWEIZ 1977–2017

AUSZEICHNUNGEN FÜR PERSÖNLICHKEITEN

1979 für Dr. Alfred Waldis, Verkehrshaus Luzern

2007 für Theo Wyler, Gründer des Schweizer Museumspasses

«EUROPEAN MUSEUM OF THE YEAR AWARD»

1983 Museum Sarganserland, Schloss Sargans

1995 Olympisches Museum, Lausanne

2017 MEG - Ethnographisches Museum, Genf

«COUNCIL OF EUROPE MUSEUM PRIZE»

2003 Laténium, Hauterive

2007 Internationales Reformationsmuseum, Genf

«SILLETTO PRIZE»

2014 Saurer Museum, Arbon

«KENNETH HUDSON AWARD»

2015 Internationales Rotkreuz-Museum, Genf

«SPECIAL COMMENDATION FOR SUSTAINABILITY»

2017 Besuchszentrum Schweizerische Vogelwarte Sempach

21 Schweizer Museen erhielten die Anerkennungsurkunde «specially commended» und Dutzende von ihnen eine wertvolle Nomination.

DAS «EUROPEAN MUSEUM FORUM» (EMF)

Ein Board of Trustees überwacht die Aktivitäten des EMF.

Das Jury-Gremium – europäische Museums-Professionals – besucht die teilnehmenden Museen, vergibt die Nominierungen sowie die EMYA-Preise und erstellt die Shortlist für den Europaratspreis.

Das Netz von nationalen Korrespondentinnen und Korrespondenten ist für die Koordination und Beratung der teilnehmenden Museen im Wettbewerb sowie für die nationale PR verantwortlich.

DAS «EUROPEAN MUSEUM FORUM»

- organisiert den jährlichen Wettbewerb «European Museum of the Year Award» (EMYA) für neu erbaute oder renovierte Museen mit dreitägiger Konferenz (Workshops, Präsentation der nominierten Museen und die Vergabezeremonie der Awards);
- schlägt dem Europarat zwei bis drei herausragende Museen für den «Council of Europe Museum Prize» vor.

EMYA-PREISE:

- «The European Museum of the Year Award» (EMYA)
- «The Council of Europe Museum Prize»
- «The Kenneth Hudson Award» (vergeben durch den EMF Board of Trustees für aussergewöhnlich publikumsattraktives Museum)
- «The Silletto Prize» (aussergewöhnliche Einbindung von Freiwilligen und der Öffentlichkeit im Museum)
- «specially commended» (spezielle Anerkennung)

Thurgovie, l'EMYA a été déterminant pour notre reconnaissance par le milieu de la culture 'officielle'! Le soutien de la coordinatrice de l'EMF a été très précieux, tant dans la préparation de notre candidature que dans l'exploitation de notre succès.»

Catherine Burer, Musée international de la Croix-Rouge, Genève – Prix Kenneth Hudson de l'EMYA 2015

«Pour notre musée, recevoir ce prix fut un grand honneur et nous en sommes très fiers. Cette distinction était importante vis-à-vis de nos partenaires et de tous ceux qui soutiennent financièrement le musée. Être reconnus par vos confrères pour le travail accompli compte aussi énormément. Des professionnels ont considéré que notre projet

était, cette année-là, un des meilleurs en Europe. La remise du prix a été relayée par une dépêche de l'Agence télégraphique suisse (ATS) et un communiqué de presse diffusé sur le site internet du musée et sur les médias sociaux. Le diplôme est accroché dans le bureau du directeur, tandis que le logo de l'EMYA, la mention du prix et l'année de son obtention sont bien visibles à l'entrée du musée. Nous participerions volontiers à un nouveau concours. Ce fut une expérience motivante. Nous avons pu voir ce qui se faisait ailleurs et avons eu l'occasion de nous présenter.»

Auteure: Susann Bosshard-Kälin, domiciliée à Egg (Einsiedeln), est journaliste spécialiste de la culture et, depuis 2004, coordinatrice de l'EMF pour la Suisse. Elle est également, depuis 1996, rédactrice au Passeport Musées Suisses (Schweizer Museumspass) et

*a publié plusieurs ouvrages (entre autres: «westwärts», eFeF-Verlag, «Nach Amerika», Limmat-Verlag, et «Beruf Bäuerin», Hier und Jetzt).
susann.bosshard@museums.ch
www.europeanmuseumforum.info*

DISTINCTIONS DE L'EMF ATTRIBUÉES À LA SUISSE, 1977-2017

PERSONNES PRIMÉES

- 1979 Alfred Waldis, Musée des transports, Lucerne
- 2007 Theo Wyler, fondateur du Passeport Musées Suisses

«PRIX EUROPÉEN DU MUSÉE DE L'ANNÉE»

- 1983 Museum Sarganserland (Musée du pays de Sargans), Schloss Sargans (Château de Sargans)
- 1995 Musée olympique, Lausanne
- 2017 MEG - Musée d'ethnographie, Genève

«PRIX DU MUSÉE DU CONSEIL DE L'EUROPE»

- 2003 Laténium, Hauterive
- 2007 Musée international de la Réforme, Genève

«PRIX SILLETTO»

- 2014 Saurer Museum (Musée Saurer), Arbon

«PRIX KENNETH HUDSON»

- 2015 Musée international de la Croix-Rouge, Genève

«SPECIAL COMMENDATION FOR SUSTAINABILITY»

- 2017 Centre de visite de la Station ornithologique de Sempach

Vingt et un musées suisses ont obtenu des félicitations spéciales du jury sous la mention «specially commended» et plusieurs dizaines ont décroché une précieuse nomination.

LE FORUM EUROPÉEN DU MUSÉE (EMF)

Un conseil d'administration (Board of Trustees) chapeaute les activités de l'EMF.

Le jury, composé de professionnels des musées européens, visite les musées participants, attribue les nominations ainsi que les prix de l'EMYA et établit la liste des candidats retenus pour le Prix du Musée du Conseil de l'Europe.

Un réseau international de correspondants et correspondantes coordonne et conseille les musées participants et est aussi en charge des relations publiques du forum au niveau national.

LE FORUM EUROPÉEN DU MUSÉE

- organise chaque année le concours de l'EMYA à l'attention des musées nouveaux ou modernisés, qui donne lieu à un colloque de trois jours (ateliers, présentation des musées nommés et cérémonie de remise des prix);
- propose au Conseil de l'Europe deux à trois musées d'exception pouvant prétendre au Prix du Musée du Conseil de l'Europe.

LES PRIX ET DISTINCTIONS DE L'EMYA:

- «European Museum of the Year Award» (EMYA), Prix européen du musée de l'année
- «Council of Europe Museum Prize», Prix du Musée du Conseil de l'Europe
- «Kenneth Hudson Award», Prix Kenneth Hudson (attribué par le conseil d'administration de l'EMF à des musées particulièrement attractifs pour le public)
- «Silletto Prize» (récompense l'implication des volontaires et du public dans le musée primé)
- «specially commended» (félicitations spéciales)